

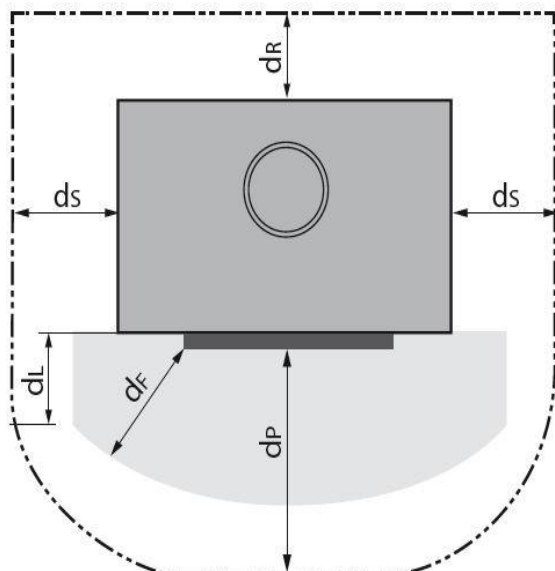
Produktdatenblatt/ Product data sheet/ Fiche technique			ORANIER	
Pelletofen/ Pellet stove/ Poêle à granulés	Santa	7978	Stand/ Version	A01 - 12.2025
Zugelassen nach Norm/ Approved by standard/ Approuvé par norme			EN 16510-1 / EN 16510-2-6	

Nennwärmeleistung (NWL*) Teillastwärmeleistung (TWL*) Wasserwärmeleistung (NWL* / TWL*) Water heat output / Production de chaleur de l'eau	8,0 kW 2,4 kW - / - kW
Brennstoff Fassungsvermögen Stahl / Stein Fuel capacity/ Capa-cité de carburant	21 / 19 kg
Brenndauer Leistungsstufe 1/ 6/ Stahl / Stein / Burn time power level 1/ 6 Durée de combustion Niveau d'énergie 1/ 6	40 / 12 h 32 / 10 h
Raumheizvermögen DIN 18893 max. Room heating capacity DIN 18893 Capacité de chauffage de la pièce DIN 18893	200 m³
Energieeffizienzklasse/ Energy efficiency class Clas-se d'efficacité énergétique	A+
Energieeffizienzindex EEI/ Energy Efficiency Index Indice de l'énergie Efficacité	123
Außenmaß (Höhe / Breite / Tiefe) External dimensions (height / width / depth) Dimensions extérieures (hauteur / largeur / profondeur)	1134 / 560 / 570 mm
Gewicht Stahl / Stein (ohne Verpackung) Weight (without packaging)/ Poids (sans emballage)	113 / 152 kg
Für Dauerbetrieb geeignet Suitable for continuous operation Convient pour un foncti-onnement continu	ja / yes / oui
CO ₂ -Emission/ CO ₂ Emission/ Émission de CO ₂ NWL* TWL*	10.4 Vol.-% 5,7 Vol.-%
CO-Emission/ CO Emission/ Émission de CO NWL* TWL*	0,021 / - % 264 mg/m³ - mg/m³
NO _x -Emission/ NO _x Emission/ Émission de NO _x NWL* TWL*	174 mg/m³ - mg/m³
CnHm-Emission/ CnHm Emission/ Émission de CnHm NWL* TWL*	46 mg/m³ - mg/m³
Staubemission Particle emissions/ Les émission de particules NWL* TWL*	20 mg/m³ - mg/m³
Wirkungsgrad/ Efficiency / Efficacité NWL* TWL*	90,0 % 90,0 %
Abgasmassenstrom/ Exhaust gas mass flow/ Le débit massique des gaz d'échappement NWL* TWL*	5,9 g/s 3,4 g/s

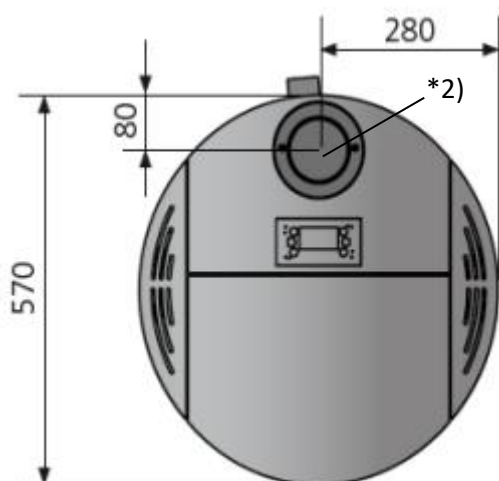
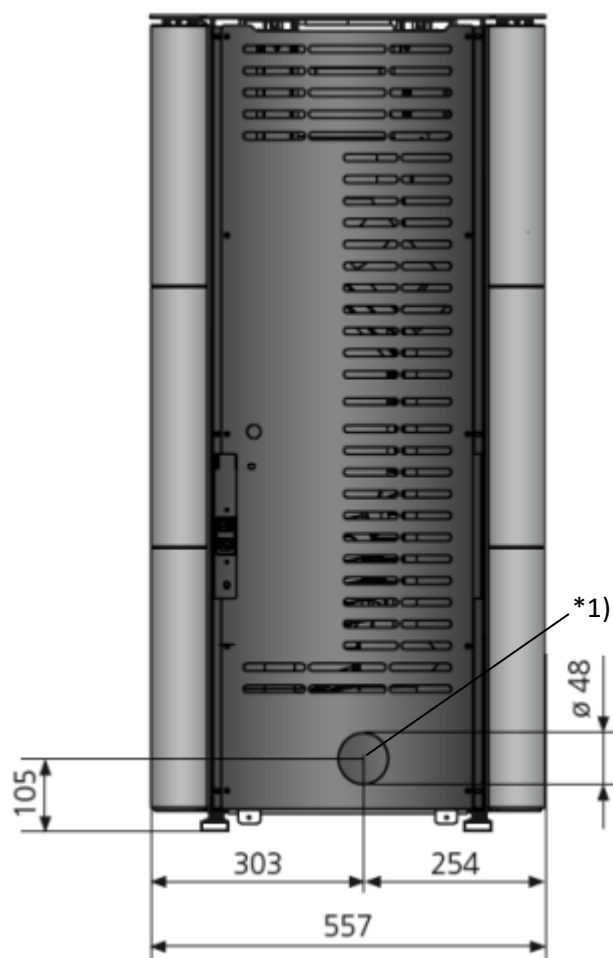
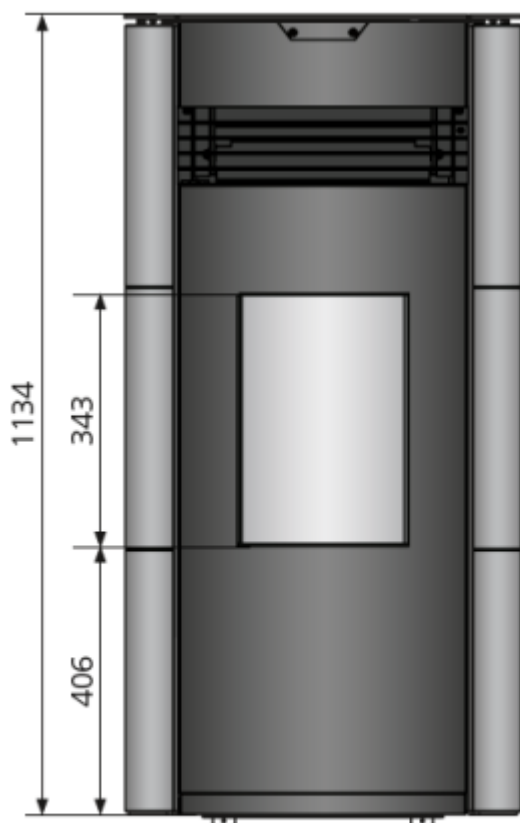
Abgasstutzen-temperatur (NWL* / TWL*) Waste gas outlet temperature Température de sortie des gaz résiduaires	142 / 73 °C
Erforderlicher Förderdruck Required discharge pressure/ Pression de refoulement requis	13 Pa
Erforderlicher Förderdruck für Schornstein- berechnung/ Required discharge pressure for chimney calculation/ Pression de refoulement requise pour calcul de cheminée	2 Pa
Zugelassene Brennstoffe Authorized fuels/ Carburants autorisés Holzpellets/ Wood pellets/ Granulés de bois DIN EN ISO 17225-2 (A1)	ja/ yes/ oui
Art der Feuerstätte / Typ Type of heating appliance Type de foyer	CC 50
Rauchrohr-Anschluss Flue pipe connection Raccord de tuyau de fumée	Oben / LAS* top haut
Rauchrohr-Durchmesser Flue pipe diameter/ Diamètre du tuyau de cheminée	80 mm*
Ext. Verbrennungsluft - Anschluss Ext. Combustion air - connection piece Raccord d'air de combustion externe Durchmesser/ Diameter/ Diamètre	hinten* rear arrière 50 mm
Brandsicherheit für Installation an den Schornstein/ Fire safety for installation on the chimney/ Sécurité incendie pour l'installation sur la cheminée	T200 G
Spannungsversorgung Power supply/ Source de courant	230 V / ~ 50 Hz
Elektrische Leistungsaufnahme Betrieb Electrical power consumption in operation Consommation électrique en fonctionnement	50 W
Elektrische Leistungsaufnahme Start Electrical power consumption start Début de la consommation électrique	347 W
Umgebungstemperatur Betrieb Ambient temperature operation Onctionnement à température ambiante	10 – 35 °C
Umgebungstemperatur Lagerung Ambient temperature storage Stockage à température ambiante	5 – 40 °C
Sicherheitsabstände zu brennbaren Materialien Safety distance to combustible material Distances de sécurité pour matériau inflammable d _B / Abstand unterhalb des Gerätes Bottom Distance sous l'appareil d _C / Abstand oberhalb des Gerätes Ceiling Distance au-dessus de l'appareil d _F / Abstand im Strahlungsbereich am Boden Floor in front Distance dans la zone de rayonnement sur le sol d _L / Abstand im Strahlungsbereich zur Seitenwand Side radiation area Distance dans la zone de rayonnement par rapport au mur latéral d _P / Abstand im Strahlungsbereich der Scheibe Adjacent combustible materials Distance dans la zone de rayonnement de la vitre d _R / Wandabstand hinten Rear Distance par rapport au mur arrière d _S / Wandabstand seitlich Side Distance par rapport au mur latéral	0 cm 75 cm 0 cm 0 cm 70 cm 20 cm 20 cm
Mindestabstände für Wartungs- und Reinigungsarbeiten – hinten (d _R)/ seitlich (d _S) Minimum distances for maintenance and cleaning work - Rear (d _R)/ side (d _S) Distances minimales pour les travaux d'entretien et de nettoyage – arrière (d _R)/ latéral (d _S)	25 / 50 cm

*NWL / Nominal heat output / La puissance calorifique nominale

* TWL/ Reduced heat output/ Rendement minimal



Produktdatenblatt/ Product data sheet/ Fiche technique			ORANIER	
Pelletofen/ Pellet stove/ Poêle à granulés	Santa	7978	Stand/ Version	A01 - 12.2025
Zugelassen nach Norm/ Approved by standard/Approuvé par norme			EN 16510-1 / EN 16510-2-6	



*1) Ext. Verbrennungsluft - Anschluss

Raccord d'air de combustion externe

Nur bei Ausführung „Rauchrohranschluss oben“
Seulement pour la version « Raccordement vers le haut »

*2) Rauchrohr-Anschluss

Raccord de tuyau de fumée

Ø 80/130 bei Ausführung „Rauchrohranschluss oben LAS“;
Ø 80 bei Ausführung „Rauchrohranschluss oben“
Ø 80/130 pour la version « Raccordement par le haut par conduit concentrique »
Ø 80 pour la version « Raccordement par le haut »